

## VI Teatralnego Festiwalu ODE

Od klasyki białoruskiego teatru po laboratorium aktorskie. Filmy, spektakle amatorskie i profesjonalne, czytania performatywne, interaktywne sztuki dla dzieci oraz teatralne premiery. Po białorusku, po polsku, po-swojemu. Czyli pełen przekrój. Tak będzie na tegorocznej edycji VI już Festiwalu Teatralnego ODE. znaczy . Ta edycja w szczególny sposób będzie przypominała podlaskim widzom, że mamy różnorodność.

Festiwal zainauguruje białoruska klasyka w wykonaniu teatru licealistów i studentów z Bielska Podlaskiego i Hajnówki - *Ščaśliwy muž*. Sztuka białoruskiego dramaturga Franciszka Alachnowicza , napisana prawie 100 lat temu w Wilnie, nic nie traci na aktualności. Ludzka natura ukazana w sposób wyśmienicie komediowy wcale się nie zmieniła. Miłość, zazdrość, marzenia o wielkim świecie i małe, prowincjonalne grzeszki. A to wszystko w spektaklu brawurowo granym przez grupę młodzieży!

Podczas festiwalu zostaną zaprezentowane dwa premierowe spektakle. Oba to spektakle na podstawie europejskiej klasyki w znakomitym tłumaczeniu Jana Maksymiuka, znanego literata, miłośnika i badacza języka podlaskiego. Monodram Dominiki Puc - aktorki Teatru z Muzeum Białoruskiego w Hajnówce został stworzony na podstawie opowiadania „Postrzyżyny” autorstwa czeskiego pisarza Bohumila Hrabala. Postrzyżyny to humorystyczno-nostalgiczne spojrzenie na świat młodej mężatki z prowincjonalnego miasteczka. „Divosnuby” (Oświadczyńy) Antoniego Czechowa, Teatru Czrevo, przygotowane zostały specjalnie na Festiwal Teatralny ODE! Humoreska sceniczna „Oświadczyńy” jest doskonałą satyrą na życie prowincji podlaskiej z początku XX wieku. Występują: Magdalena Taranta, Tomasz Taranta oraz Joanna Troc.

Kolejnym punktem Festiwalu ODE skierowanym do najmłodszej widowni będzie spektakl „Jość idea” (Jest idea) Teatru Horada Siabrou z Mińska, który prowadzą sławy białoruskiego sceny teatralnej i filmowej – Anna i Paweł Charlańczuk. W zeszłym roku doprowadzili młodych podlaskich widzów do wybuchu totalnego teatralnego szaleństwa i niekończących się owacji na stojąco! Nie mogliśmy ich w tym roku również nie zaprosić!

Tradycją Festiwalu ODE jest również czytanie baśni przez aktorów Teatru Czrevo. Na Podlasiu w 2018 roku wyszła drukiem książka: „Kazki po-swojemu. Najpiękniejsze baśnie w języku Białorusinów Podlasia”. 80-stronicowe wydawnictwo, zawierające baśnie Braci Grimm stało się podlaskim bestsellerem i rozeszło się w liczbie 750 egzemplarzy! Tegoroczne czytanie będzie zapowiedzią nowej książki z baśniami po-swojemu – tym razem autorstwa Andersena! Fundacja Teatr Czrevo planuje wydać książkę pod koniec 2019 roku!

Nie zabraknie również białoruskich form eksperymentalnych. Spektakl „-Ja - nie Ja-” powstał w ramach Laboratorium aktorskiego „Art Faktor”. Spektakl to przejście aktorskie przez przekrój białoruskiego społeczeństwa. Zobaczmy różnorodność postaci i języków, którymi postacie mówią: rosyjski, białoruski, dialekty i powszechnie używana „trasianka” czyli specyficzna mieszanina białoruskiego i rosyjskiego. Opieką reżyserską i pedagogiczną objął spektakl Andrei Saŭczanka, znany już festiwalowej publiczności ze spektaklu „Pajści i nie viarnucca” na podstawie Vasilja Bykava.

Niespodzianką i nową festiwalową formą będzie przedpremierowy pokaz filmu „Dziura w głowie” w reżyserii Piotra Subbotko. Dramat kręcono na Podlasiu, m.in. w Bielsku Podlaskim, Hajnówce, Pawłach, Łosince, Starym Korninie czy Odrynkach, w kwietniu 2016 roku. Przesycony jest więc kolorytem i duchem Podlasia. Świetna obsada aktorska (w rolach głównych Bartek Topa i Sandra Korzeniak) jest kolejnym atutem filmu!

W Hajnówce natomiast zostanie zaprezentowany pierwszy spektakl Teatru Czrevo, który miał swoją premierę w 2011 roku i od którego wszystko się zaczęło. Mowa tu o monodramie „Ja j u poli verboju rosła”, który na Festiwalu będzie zaprezentowany po raz 60! To przedstawienie, niezwykle barwnie i zmysłowo oddające ducha Podlasia, zakończy tegoroczny Festiwal.

Wstęp na wszystkie wydarzenia jest bezpłatny, organizatorzy zapraszają jednak do rezerwacji wejściówek: [teatr@czrevo.pl](mailto:teatr@czrevo.pl)

Z wyrazami szacunku,

**Program VI Festiwal Teatralny ODE**

**22-28 września 2019**

22.09.2019 (niedziela)

17:00 „Ščaśliwy muž” Białoruska Młodzieżowa Grupa Teatralna z Bielska Podlaskiego, GCK Orla

19:00 „Dziura w głowie” film Piotra Subbotko Bielski Dom Kultury

23.09.2019 (poniedziałek)

9:00 „Brydkie kačenia” czytanie baśni, Dom Kultury Prawosławnej w Bielsku Podlaskim

10:00 „Brydkie kačenia” czytanie baśni, Dom Kultury Prawosławnej w Bielsku Podlaskim

12:00 „Ščaśliwy muž” Białoruska Młodzieżowa Grupa Teatralna z Bielska Podlaskiego, GCK Orla

24.09.2019 (wtorek)

13:00 „Jość idea” Teatr Horada Siabroŭ (BY) Kino Źubr w Białowieży

12:00 PREMIERA „Pudstryżyny” + „Divosnuby” Teatr Czrevo, Teatr Dramatyczny w Białymstoku

19:00 PREMIERA „Pudstryżyny” + „Divosnuby” Teatr Czrevo, Teatr Dramatyczny w Białymstoku

25.09.2019 (środa)

10:00 „Jość idea” Teatr Horada Siabroŭ (BY) Teatr Dramatyczny w Białymstoku

12:00 „Jość idea” Teatr Horada Siabroŭ (BY) Teatr Dramatyczny w Białymstoku

26.09.2019 (czwartek)

9:30 „Jość idea” Teatr Horada Siabroŭ (BY) Bielski Dom Kultury

11:30 „Jość idea” Teatr Horada Siabroŭ (BY) Bielski Dom Kultury

13:00 „Ja j u poli verboju rosła” Teatr Czrevo, Muzeum Białoruskie w Hajnówce

27.09.2019 (piątek)

19:00 „-Я - не Я -" " Laboratorium aktorskie (BY) Teatr Dramatyczny w Białymstoku

28.09.2019 (sobota)

18:00 „Ja j u poli verboju rosła” Teatr Czrevo, Muzeum Białoruskie w Hajnówce

[OPIS SPEKTAKLI](#)